

*JÓZSEFVÁROSI RUSZIN ÖNKORMÁNYZAT*

*1082 Budapest, Baross u. 63-67.*

**JEGYZŐKÖNYV**

**Készült a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testületének  
2023. január 30. (hétfő) napján 8:00 órai kezdettel  
1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1./b Nemzetiségi Önkormányzatok irodájában  
megtartott  
1. nyilvános rendes testületi ülése**

Jelen vannak: Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök  
Spiegelhalter Livia elnök-helyettes  
Távol maradt: Ljavinyec Nina Dominika nemzetiségi önkormányzati képviselő

Meghívottak: dr. Kiss Levente jogi referens

**Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök**

Megnyitja az ülést és a megjelentek üdvözlése után megállapítja, hogy az ülés szabályszerűen került összehívásra. Megállapítja, hogy a testület 2 fővel határozatképes. Javaslatot tesz a meghívó szerinti napirendi pontok megtárgyalására, továbbá felkéri Spiegelhalter Livia nemzetiségi önkormányzati képviselőt a jegyzőkönyv hitelesítésére.

Spiegelhalter Livia  
Elfogadja a jelölést.

Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök  
Szavazásra teszi fel Spiegelhalter Livia jegyzőkönyv-hitelesítővé történő megválasztását.

A Képviselő-testület az alábbi javaslatról dönt:

**A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat úgy dönt, hogy elfogadja Spiegelhalter Livia személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére.**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.  
Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő, 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 1/2023. (I. 30.) számú határozatát:

**Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 1/2023. (I. 30.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja Spiegelhalter Livia személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére.**

**Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök**

Tájékoztatja a jelenlévőket arról, hogy ügyrendi javaslatként javaslatot tesz a meghívóban szereplő napirend kiegészítésére az alábbi napirendi ponttal:

**Javaslat a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 2022. november 21., 2022. december 12. napi ülései határozatszámainak módosítására tárgyú napirendi pont.**

**Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök**

Szavazásra bocsátja napirendi pontokról fentiek szerinti elfogadására vonatkozó javaslatát.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő, 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett 2/2023 (I. 30.) szám alatt elfogadta az alábbi határozatot:

**Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 2/2023 (I. 30.) számú határozata:**

A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja Dr. Ljavinyec Szytyepán javaslatát a Javaslat a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 2022. november 21., 2022. december 12. napi ülései határozatszámainak módosítására 7. napirendi pontként történő felvételéről.

Ezt követően Dr. Ljavinyec Szytyepán elnök szavazásra teszi fel a képviselő-testületi ülés által tárgyalandó alábbi napirendi pontokat:

1. **Javaslat Vagyonyilatkozat-tételi kötelezettség elfogadására**  
**Előterjesztő:** Dr. Ljavinyec Szytyepán (írásbeli előterjesztés)
2. **Javaslat a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal 2023. évi belső ellenőrzési munkatervének elfogadására**  
**Előterjesztő:** Dr. Ljavinyec Szytyepán (írásbeli előterjesztés)
3. **Javaslat a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat által nyújtott 2022. évi nemzetiségi pályázati támogatásról szóló beszámoló elfogadására**  
**Előterjesztő:** Dr. Ljavinyec Szytyepán (írásbeli előterjesztés)
4. **Javaslat Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által nyújtott 2023. évi működési központi költségvetési támogatás összegének tudomásul vételéről**  
**Előterjesztő:** Dr. Ljavinyec Szytyepán (írásbeli előterjesztés)
5. **Javaslat Ruszin Világtanács ülése rendezvénysorozaton való részvételről**  
**Előterjesztő:** Dr. Ljavinyec Szytyepán (írásbeli előterjesztés)
6. **Javaslat Ruska Matka 33. jubileumi ünnepségen való részvételről**  
**Előterjesztő:** Dr. Ljavinyec Szytyepán (írásbeli előterjesztés)
7. **Javaslat a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 2022. november 21., 2022. december 12. napi ülései határozatszámainak módosítására**  
**Előterjesztő:** Dr. Ljavinyec Szytyepán (írásbeli előterjesztés)

**Dr. Ljavinyec Szytyepán elnök**

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő, 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett 3/2023. (I. 30.) szám alatt elfogadta az alábbi határozatot:

**Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 3/2023. (I. 30.) számú határozata:**

A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 1. nyilvános rendes testületi ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1. **Javaslat Vagyonyilatkozat-tételi kötelezettség elfogadására**  
**Előterjesztő:** Dr. Ljavinyec Szytyepán (írásbeli előterjesztés)
2. **Javaslat a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal 2023. évi belső ellenőrzési munkatervének elfogadására**  
**Előterjesztő:** Dr. Ljavinyec Szytyepán (írásbeli előterjesztés)
3. **Javaslat a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat által nyújtott 2022. évi nemzetiségi pályázati támogatásról szóló beszámoló elfogadására**  
**Előterjesztő:** Dr. Ljavinyec Szytyepán (írásbeli előterjesztés)
4. **Javaslat Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által nyújtott 2023. évi működési központi költségvetési támogatás összegének tudomásul vételéről**

- Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán (írásbeli előterjesztés)
5. **Javaslat Ruszin Világtanács ülése rendezvénysorozaton való részvételről**  
Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán (írásbeli előterjesztés)
  6. **Javaslat Ruska Matka 33. jubileumi ünnepségen való részvételről**  
Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán (írásbeli előterjesztés)
  7. **Javaslat a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 2022. november 21., 2022. december 12. napi ülései határozatszámainak módosítására**  
Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán (írásbeli előterjesztés)

*Ezt követően a képviselő-testület megkezdi a napirendi pontok tárgyalását.*

#### 1. Napirendi pont

**Javaslat Vagyonnyilatkozat-tételi kötelezettség elfogadására**

Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán (írásbeli előterjesztés)

**Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő, 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 4/2023. (I. 30.) számú határozatát:

**Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 4/2023. (I. 30.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy**

1. tudomásul veszi az elnök tájékoztatását, mely szerint minden Józsefvárosi Ruszin Önkormányzati képviselő, valamint a vele egy háztartásban élő házastársa eleget tett vagyonnyilatkozat-tételi kötelezettségének,
2. felkéri Dr. Ljavinyec Sztyepán elnököt és Spiegelhalter Livia elnök-helyettest a nyilatkozatok – a Szervezeti és Működési Szabályzatában foglaltak szerinti – őrzésének biztosítására.
3. felkéri Dr. Ljavinyec Sztyepán elnököt, hogy Netkv. 103. § (3) bekezdésében foglaltaknak megfelelően biztosítsa a képviselő-testület tagjai vagyonnyilatkozatainak nyilvánosságát.

**Felelős: Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök és Spiegelhalter Livia elnök-helyettes**

**Határidő: 2023. január 30.**

#### 2. Napirendi pont

**Javaslat a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal 2023. évi belső ellenőrzési munkatervének elfogadására**

Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán (írásbeli előterjesztés)

**Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő, 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 5/2023. (I. 30.) számú határozatát:

**Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 5/2023. (I. 30.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy jóváhagyja a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal által készített a 2023. évi belső ellenőrzési munkatervét, mely jelen előterjesztés mellékletét képezi.**

**Felelős: Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök**

Határidő: 2023. január 30.

### 3. Napirendi pont

**Javaslat a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat által nyújtott 2022. évi nemzetiségi pályázati támogatásról szóló beszámoló elfogadására**

Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök (írásbeli előterjesztés)

**Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő, 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 6/2023. (I. 30.) számú határozatát:

#### Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 6/2023. (I. 30.) számú határozata:

A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja a települési önkormányzat által 2022. évben nyújtott pályázati támogatás felhasználásáról készült beszámolót, és megállapítja, hogy a 500.000 Ft összegű támogatásból az elszámolás alapján a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzatnak nincs visszafizetési kötelezettsége a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat felé.

**Felelős: Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök**

Határidő: 2023. január 30.

### 4. Napirendi pont

**Javaslat Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által nyújtott 2023. évi működési központi költségvetési támogatás összegének tudomásul vételére**

Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán (írásbeli előterjesztés)

**Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő, 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 7/2023. (I. 30.) számú határozatát:

#### Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 7/2023. (I. 30.) számú határozata:

Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. tudomásul veszi a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által nyújtott 2023. évi működési központi költségvetési támogatás 520.000 Ft, (azaz ötszázhuszezer forint) összegét, és
2. felkéri az elnököt arra, hogy a 2023. évi költségvetés tervezésénél az 1. pontban jelölt támogatási összeget vegye figyelembe.

**Felelős: Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök**

Határidő: 2023. január 30.

### 5. Napirendi pont

**Javaslat Ruszin Világtanács ülése rendezvénysorozaton való részvételről**

Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán (írásbeli előterjesztés)

**Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök**



Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök javasolja, hogy időpontváltozás miatt a rendezvénysorozat időpontját 2023. március 03 – 2023. március 5. napjára módosítsák.

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot a javasolt időpontváltozás szerinti tartalommal. Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő, 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 8/2023. (I. 30.) számú határozatát:

**Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 8/2023. (I. 30.) számú határozata:**

A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. részt vesz 2023. március 03 – 2023. március 5. napjai között tartandó Ruszin Világtanács ülése rendezvénysorozaton Szatmárnémetiben (Satu Mare, Románia), a kiküldetésen a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzatot egy képviselője képviseli.
2. A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat a kiküldetés költségeire 50.000,- Ft keretösszeget határoz meg (utazási költség 330 km, napidíj 1 fő részére).
3. A pénzügyi fedezetet a 2022. évi központi feladatalapú támogatás biztosítja.

Felelős: Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök  
Határidő: 2023. február 26.

**6. Napirendi pont**

**Javaslat Ruska Matka 33. jubileumi ünnepségen való részvételről**

Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán (írásbeli előterjesztés)

**Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő, 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 9/2023. (I. 30.) számú határozatát:

**Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 9/2023. (I. 30.) számú határozata:**

A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. részt vesz a 2023. március 07 – március 09. napjai között megrendezésre kerülő Ruska Matka 33. jubileumi ünnepségen Újvidéken (Novi Sad, Szerbia), a kiküldetésen a nemzetiségi önkormányzatot egy képviselője képviseli.
2. A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat a kiküldetés költségeire 50.000 Ft keretösszeget határoz meg (utazási költség 300 km, napidíj 1 fő részére).
3. A pénzügyi fedezetet a 2022. évi központi feladatalapú támogatás biztosítja.

Felelős: Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök  
Határidő: 2023. március 09.

**7. Napirendi pont**

**Javaslat a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 2022. november 21., 2022. december 12. napi ülései határozatszámainak módosítására**

Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán (írásbeli előterjesztés)

**Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő, 2 igen, 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 10/2023. (I. 30.) számú határozatát:

**Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 10/2023. (I. 30.) számú határozata:**

A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete megállapítja, hogy adminisztrációs hiba miatt a 2022. november 21-i, testületi ülés határozatszámaiban elírás történt, így a 2022. évben következő: 2022. 12. 12. napi közmeghallgatás és KT ülés határozatszámainak is módosítása szükséges.

Fentiek alapján a határozatok helyes sorszámozása az alábbi:

- A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 62/2022. (XI.21.) határozatszám helyébe a következő határozatszám lép: 66/2022. (XI.21.)
- A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 63/2022. (XI.21.) határozatszám helyébe a következő határozatszám lép: 67/2022. (XI.21.)
- A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 64/2022. (XI.21.) határozatszám helyébe a következő határozatszám lép: 68/2022. (XI.21.)
- A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 65/2022. (XI.21.) határozatszám helyébe a következő határozatszám lép: 69/2022. (XI.21.)
- A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 66/2022. (XI.21.) határozatszám helyébe a következő határozatszám lép: 70/2022. (XI.21.)
- A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 67/2022. (XII. 12.) határozatszám helyébe a következő határozatszám lép: 71/2022. (XI.21.)
- A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 68/2022. (XII. 12.) határozatszám helyébe a következő határozatszám lép: 72/2022. (XI.21.)
- A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 69/2022. (XII. 12.) határozatszám helyébe a következő határozatszám lép: 73/2022. . (XII. 12.)
- A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 70/2022. (. (XII. 12.) határozatszám helyébe a következő határozatszám lép: 74/2022. (. (XII. 12.)
- A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 71/2022. . (XII. 12.) határozatszám helyébe a következő határozatszám lép: 75/2022. (. (XII. 12.)
- A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 72/2022. (. (XII. 12.) határozatszám helyébe a következő határozatszám lép: 76/2022. (. (XII. 12.)
- A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 73/2022. (. (XII. 12.) határozatszám helyébe a következő határozatszám lép: 77/2022. (. (XII. 12.)

A Képviselő - Testület felkéri elnököt a módosított határozatszámokat tartalmazó jegyzőkönyv aláírására.

Felelős: Dr. Ljavinyec Sztjepán elnök  
Határidő: azonnal

Dr. Ljavinyec Sztjepán elnök

Miután megállapítja, hogy egyéb téma nem merült fel, nincs kérdés, illetve közérdekű bejelentés megköszöni a testületi tagok munkáját, az ülést 18:30 órakor bezárja.

.....  
jegyzőkönyv-hitelesítő

.....  
elnök

Jegyzőkönyvet írta:

VINICZKY ZSUZSANNA



*JÓZSEFVÁROSI RUSZIN ÖNKORMÁNYZAT*

*1082 Budapest, Baross u. 63-67.*

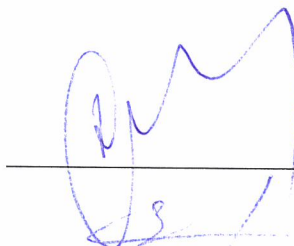
Jelenléti ív

Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat

1. nyilvános rendes testületi üléséről, amelynek időpontja:

2023. január 30. (hétfő) napján 8:00 óra

1. Dr. Ljavinyec Sztjepán



2. Spiegelhalter Livia



3. Ljavinyec Nina Dominika

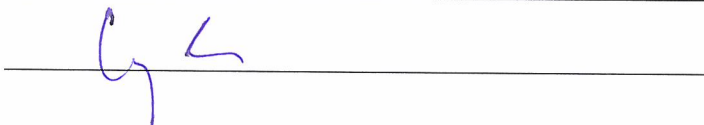
Távol maradt

A 2011.évi CLXXIX. törvény 80.§ (4) bekezdésben foglaltakra hivatkozva a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal jegyzőjének megbízásából:

dr. Kiss Levente



Viniczay Zsuzsanna





**JÓZSEFVÁROSI RUSZIN ÖNKORMÁNYZAT**

1082 Budapest, Baross u. 63-67.

**Írásbeli Előterjesztés**

a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat

2023. január 30. (hétfő) napján megtartott 1. rendes képviselő-testületi ülés  
1. napirendi pontja

**Cím: Javaslat vagyonynyilatkozat-tételi kötelezettség elfogadására**  
**Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztjepán elnök (írásbeli előterjesztés)**

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Nektv.) 103. § (1) bekezdése értelmében minden nemzetiségi önkormányzati képviselőnek, valamint a vele egy háztartásban élő házastársának, élettársának és gyermekének a Nektv. 2. melléklete szerinti vagyonynyilatkozatot kell tennie minden év január 31. napjáig. A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatában foglaltak szerint a vagyonynyilatkozat ellenőrzéséért és nyilvántartásáért Dr. Ljavinyec Sztjepán elnök és Spiegelhalter Livia elnök-helyettes felelősek. Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat tagjai e törvényi kötelezettségüknek eleget tettek, melyről javaslom az alábbi határozat meghozatalát.

**Határozati javaslat**

Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat ...../2023. (I.30.) számú határozata:  
vagyonynyilatkozat-tételi kötelezettség elfogadására

A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. tudomásul veszi az elnök tájékoztatását, mely szerint minden Józsefvárosi Ruszin Önkormányzati képviselő, valamint a vele egy háztartásban élő házastársa eleget tett vagyonynyilatkozat-tételi kötelezettségének,
2. felkéri Dr. Ljavinyec Sztjepán elnököt és Spiegelhalter Livia elnök-helyettes a nyilatkozatok – a Szervezeti és Működési Szabályzatában foglaltak szerinti – őrzésének biztosítására.
3. felkéri Dr. Ljavinyec Sztjepán elnököt, hogy Nektv. 103. § (3) bekezdésében foglaltaknak megfelelően biztosítsa a képviselő-testület tagjai vagyonynyilatkozatainak nyilvánosságát.

Felelős: Dr. Ljavinyec Sztjepán elnök és Spiegelhalter Livia elnök-helyettes

Határidő: 2023. január 30.

Budapest, 2023. január ...

**Dr. Ljavinyec Sztjepán elnök**

ELŐTERJESZTŐ: Dr. Ljavinyec Sztjepán - Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat elnöke

LEÍRTA: Vinciczay Zsuzsanna - ügyintéző

**PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:**

Budapest, 2023. január 2023 JAN 20.

Hörich Szilvia  
gazdasági vezető

JOGI KONTROLL:

hi hi

**JÓZSEFVÁROSI RUSZIN ÖNKORMÁNYZAT**  
1082 Budapest, Baross u. 63-67.

**Írásbeli Előterjesztés**  
a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat  
2023. január 30. (hétfő) napján megtartott 1. rendes képviselő-testületi ülés  
2. napirendi pontja

**Cím: Javaslat a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal  
2023. évi belső ellenőrzési munkatervének elfogadására**  
**Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztjepán elnök (írásbeli előterjesztés)**

Tisztelt Képviselő-testület!

Mint ismeretes, a költségvetési szervek belső kontroll rendszeréről és a belső ellenőrzésről szóló 370/2011. (XII.31) Korm. rendelet 29-31. § határozzák meg a belső ellenőrzés tervezésére vonatkozó szabályokat.

Budapest Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete feladat- és hatáskörét gyakorolva a 356/2022. (XII.15.) számú határozatában jóváhagyta a 2023. évi belső ellenőrzési munkatervet.

A 2. sz. melléklet szerint Önkormányzatunk 2023. évi belső ellenőrzési munkatervben nem szerepel, ezzel együtt javaslom a belső ellenőrzési munkaterv jóváhagyását.

Fentiekre tekintettel kérem az alábbi határozati javaslat elfogadását.

**Határozati javaslat**

Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat ...../2023. (I.30.) számú határozata:  
a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal 2023. évi belső  
ellenőrzési munkatervének elfogadásáról

**A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy jóváhagyja a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal által készített a 2023. évi belső ellenőrzési munkatervét, mely jelen előterjesztés mellékletét képezi.**

**Felelős: Dr. Ljavinyec Sztjepán elnök**  
**Határidő: 2023. január 30.**

Budapest, 2023. január ...

**Dr. Ljavinyec Sztjepán elnök**

**ELŐTERJESZTŐ:** Dr. Ljavinyec Sztjepán - Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat elnöke  
**LEÍRTA:** Viniczay Zsuzsanna - ügyintéző  
**PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:**

Budapest, 2023. január 2023 JAN 20.

**JOGI KONTROLL:**

Hórich Szilvia  
gazdasági vezető

**JÓZSEFVÁROSI RUSZIN ÖNKORMÁNYZAT**  
**1082 Budapest, Baross u. 63-67.**

**Írásbeli Előterjesztés**

a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat

2023. január 30. (hétfő) napján megtartott 1. rendes képviselő-testületi ülés  
3. napirendi pontja

**Cím: Javaslat a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat által  
nyújtott 2022. évi nemzetiségi pályázati támogatásról szóló beszámoló elfogadására**  
**Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztjepán elnök (írásbeli előterjesztés)**

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 2022. évben sikeres pályázatot nyújtott be a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat 2022. évi nemzetiségi pályázati támogatásra, mellyel támogatta Ruszin Kalendárium-Almanach 22 című kiadvány megjelentetését.

A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 58/2022. (VIII. 25.) számú „Javaslat Ruszin Kalendárium-Almanach 22 című kiadvány megjelentetésére” határozat alapján 2022. évben is hozzájárult a „Ruszin Almanach 22.” című közös kiadvány megjelentetéséhez.

Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat a tavalyi kiadvány folytatásaként jelentette meg ebben az évben is ruszin nyelvű Almanach 22. c. kiadványt. A kiadvány évről-évre történő kiadása nemcsak ápolja a hagyományainkat, de erősíti a nemzeti öntudatot és egyben kiemeli több mint egyezer éves magyar-ruszin együttélést, kulturális összefonódásokat.

Ruszin Almanach 22. c. kötet költségeire 598.500 Ft-ból 500.000 Ft került elszámolásra a települési önkormányzat 2022. évi pályázati támogatásból.

Az elszámolás alapján a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzatnak nincs visszafizetési kötelezettsége.

A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat immáron hagyományként minden évben megjelenteti a ruszin nyelvű Almanach 22. c. kiadványt. A kiadvány elkészítése érdekében a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat már az év elején megkezdte az előkészítő munkát, egész évben gyűjtötte a megjelentetni kívánt kéziratokat, sok érdekes és értékes anyag gyűlt össze, ami a ruszinok szellemi ébrentartását is szolgálja. Az almanach évről-évre történő megjelentetése nemcsak ápolja a hagyományainkat, de erősíti a nemzeti öntudatot, egyben kiemeli több mint egyezer éves magyar-ruszin együttélést, kulturális összefonódásokat.

A kiadvány a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat tevékenységének a névjegye, amely egyedülálló példája a Magyarországi nemzetiségi tevékenység mikéntjének. A kiadvány nagy érdeklődést és elismerést váltott ki, mind a hazai mind a külföldi olvasók körében.



A kiadvány hagyományosan két részből áll:

1. Kalendáriumi rész, amely magába foglalja az egyházi, kulturális értékeinket és ünnepünket. Ebben a részben bemutatjuk a hazai ruszinság számára fontos Józsefvárosi és országos szintű önkormányzati rendezvényeket, tevékenységeket, egyházi (görög-katolikus) ünnepek dátumait és az ünneplés helyszíneit.
2. Almanach rész, amely átfogó képet ad a tudományos, történelmi, nyelvészeti, kulturális és folklór ruszin értékekről, képzőművészetről, irodalomról, költészetről. Tudományos értekezések, ismeretterjesztő művek, kutatások eredményeit mutatjuk be ebben a részben.

A nívós tanulmányok egész sora segíti a ruszin imázs, ruszin kultúra jobb elterjesztését, ismertté tételét a magyar köztudatban.

Almanach egyes fejezeteit szándékosan igyekeztünk úgy összeállítani, hogy azok az óvodai, illetve iskolai ruszin nyelvoktatásban is használhatóak legyenek.

Már hagyományosnak mondható az a fejezet, amelyben olyan ruszin prominens személyiségek életútját mutatjuk be, amelyek fontos szerepet játszottak a ruszin identitás kibontakozásában, erősödésében. Kiemelt szerepet kapott egy új cikksorozat, amely bemutatja a Hodinka Antal Országos Ruszin Értelmiségi Egyesület (amely székhelye szintén VIII. kerületben van bejegyezve) szerepét a Ruszin Világtanács munkájában.

A Ruszin Kalendárium-Almanachban megjelent anyagokat akár forrás irodalomként is használhatják a ruszin kultúrtörténet iránt érdeklődők, a magyarországi településeken élő ruszin nyelvet ismerők, illetve ruszin kultúrtörténet iránt érdeklődők, kutatók, és a ruszin oktatási intézmények olvasókönyvüél főiskolai hallgatók, egyetemi hallgatók.

Kiadvány paraméterei:

A/5-ös (148x210 mm), hajtott nagyság, kötetzet: ragasztás, borító: 4+1 színes,

Anyag: 300 gr. Matt műnyomó, fóliázva (matt fóliával).

Oldalszám: 136 oldal szöveges + 8 oldal színes.

Példányszám 500 db

A 58/2022. (VIII. 25.) számú határozatnak megfelelően a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat a kiadvány megjelentetésével az Érdi Rózsa Nyomda Kft.-t bízta meg szerződés keretében a következő munkálatok elvégzésére:

A kiadvány nyomdai előkészítési munkálataira: grafikai munkák, fényképek feldolgozása, nyomdai előkészítés, tördelés, szkennelés, nyomda filmek készítése, levilágítás, valamint a nyomdai kivitelezés: nyomás, fóliázás, körbevágás, fűzés, ragasztás, csomagolás - pályázati forrás terhére: 500 000 Ft

Saját forrásból került finanszírozásra a szedés, a kéziratok gyűjtése, illusztrációk és anyag gyűjtése, fotókészítés, fotó kidolgozása és a terjesztés, szerzőkkel való kapcsolattartás, bemutató szervezése, médiakapcsolat saját forrás terhére mindösszesen 90 000 Ft. összegben.

A pályázati úton nyert 500.000 Ft. támogatási összegből, önkormányzatunk 500.000 Ft. összeget használt fel, így Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat felé visszafizetési kötelezettség nem terheli.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

## Határozati javaslat

Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat ...../2023. (I.30) számú határozata:  
Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat által nyújtott 2022. évi  
nemzetiségi pályázati támogatásról szóló beszámoló elfogadásáról

A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja a települési önkormányzat által 2022. évben nyújtott pályázati támogatás felhasználásáról készült beszámolót, és megállapítja, hogy a 500.000 Ft összegű támogatásból az elszámolás alapján a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzatnak nincs visszafizetési kötelezettsége a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat felé.

Felelős: Dr. Ljavinyec Sztjepán elnök

Határidő: 2023. január 30.

Budapest, 2023. január ...

Dr. Ljavinyec Sztjepán elnök

ELŐTERJESZTŐ: Dr. Ljavinyec Sztjepán - Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat elnöke

LEÍRTA: Vinczay Zsuzsanna - ügyintéző

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

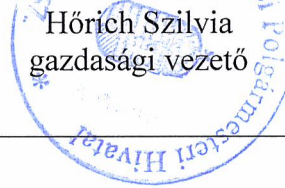
Budapest, 2023. január ...

2023 JAN 20.

JOGI KONTROLL:

h- h

Hórich Szilvia  
gazdasági vezető



**JÓZSEFVÁROSI RUSZIN ÖNKORMÁNYZAT**

1082 Budapest, Baross u. 63-67.

**Írásbeli Előterjesztés**

a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat

2023. január 30. (hétfő) napján megtartott 1. rendes képviselő-testületi ülés  
4. napirendi pontja

**Cím: Javaslat Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által nyújtott 2023. évi működési központi költségvetési támogatás összegének tudomásul vételére**  
**Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztjepán elnök (írásbeli előterjesztés)**

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. 2023. évre 520.000 Ft, azaz ötszázhuszezer forint összegű működési központi költségvetési támogatást nyújt a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat részére. A határozati javaslat elfogadásának célja a megnevezett támogatás Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat általi tudomásul vétele.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

**Határozati javaslat**

Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat ...../2023. (I.30.) számú határozata:  
a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által nyújtott 2023. évi működési központi költségvetési támogatás összegének tudomásul vételéről

**Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy**

1. tudomásul veszi a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által nyújtott 2023. évi működési központi költségvetési támogatás 520.000 Ft összegét, és
2. felkéri az elnököt arra, hogy a 2023. évi költségvetés tervezésénél az 1. pontban jelölt támogatási összeget vegye figyelembe.

**Felelős: Dr. Ljavinyec Sztjepán elnök**

**Határidő: 2023. január ...**

Budapest, 2023. január ...

**Dr. Ljavinyec Sztjepán elnök**

**ELŐTERJESZTŐ: Dr. Ljavinyec Sztjepán - Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat elnöke**

**LEÍRTA: Viniczay Zsuzsanna - ügyintéző**

**PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:**

Budapest, 2023. január ...

2023 JAN 20.

**JOGI KONTROLL:**

hi hu

Hörich Szilvia  
gazdasági vezető





# JÓZSEFVÁROSI RUSZIN ÖNKORMÁNYZAT

1082 Budapest, Baross u. 63-67.

## Írásbeli Előterjesztés

a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat

2023. január 30. (hétfő) napján megtartott 1. rendes képviselő-testületi ülés

5. napirendi pontja

**Cím: Javaslat Ruszin Világtanács ülése rendezvénysorozaton való részvételre**

**Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztjepán elnök (írásbeli előterjesztés)**

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy 2023. február 24 – február 26. napjai között kerül megrendezésre a Ruszin Világtanács ülése rendezvénysorozat Szatmárnémetiben (Satu Mare, Románia)

Javaslom, hogy a rendezvényen a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzatot a testület egy tagja képviselje.

A kiküldetés költségeire 50.000 Ft keretösszeget javaslok (utazási költség 330 km, napidíj 1 fő részére).

A pénzügyi fedezetet a 2022. évi központi feladatalapú támogatás biztosítja.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

### Határozati javaslat

Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat ...../2023. (I.30.) számú határozata

Ruszin Világtanács ülése rendezvénysorozaton való részvételről

**A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy**

- 1. részt vesz 2023. február 24 – február 26. napjai között tartandó Ruszin Világtanács ülése rendezvénysorozaton Szatmárnémetiben (Satu Mare, Románia), a kiküldetésen a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzatot egy képviselője képviseli.**
- 2. A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat a kiküldetés költségeire 50.000,- Ft keretösszeget határoz meg (utazási költség 330 km, napidíj 1 fő részére).**
- 3. A pénzügyi fedezetet a 2022. évi központi feladatalapú támogatás biztosítja.**

**Felelős: Dr. Ljavinyec Sztjepán elnök**

**Határidő: 2023. február 26.**

Budapest, 2023. január ...

**Dr. Ljavinyec Sztjepán elnök**

**ELŐTERJESZTŐ: Dr. Ljavinyec Sztjepán - Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat elnöke**

**LEÍRTA: Viniczay Zsuzsanna ügyintéző**

**PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:**

**A pénzügyi fedezet rendelkezésre áll.**

Budapest, 2023. január ...

2023 JAN 20.

Hórich Szilvia  
gazdasági vezető

**JOGI KONTROLL:**

h k

**JÓZSEFVÁROSI RUSZIN ÖNKORMÁNYZAT**  
1082 Budapest, Baross u. 63-67.

**Írásbeli Előterjesztés**  
a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat  
2023. január 30. (hétfő) napján megtartott 1. rendes képviselő-testületi ülés  
6. napirendi pontja

**Cím: Javaslat Ruska Matka 33. jubileumi ünnepségen való részvételre**  
**Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztjepán elnök (írásbeli előterjesztés)**

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy 2023. március 07 – március 09. napjai között kerül megrendezésre a Ruska Matka 33. jubileumi ünnepség Újvidéken (Novi Sad, Szerbia).

Javaslom, hogy a rendezvényen a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzatot a testület egy tagja képviselje.

A kiküldetés költségeire 50.000 Ft keretösszeget javaslok (utazási költség 300 km, napidíj 1 fő részére). A pénzügyi fedezetet a 2022. évi központi feladatalapú támogatás biztosítja.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

**Határozati javaslat**  
Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat ...../2023. (I. 30.) számú határozata:  
Ruska Matka 33. jubileumi ünnepségen való részvételről

**A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy**

- 1. részt vesz a 2023. március 07 – március 09. napjai között megrendezésre kerülő Ruska Matka 33. jubileumi ünnepségen Újvidéken (Novi Sad, Szerbia), a kiküldetésen a nemzetiségi önkormányzatot egy képviselője képviseli,**
- 2. A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat a kiküldetés költségeire 50.000 Ft keretösszeget határoz meg (utazási költség 300 km, napidíj 1 fő részére),**
- 3. A pénzügyi fedezetet a 2022. évi központi feladatalapú támogatás biztosítja.**

**Felelős: Dr. Ljavinyec Sztjepán elnök**  
**Határidő: 2023. március 09.**

Budapest, 2023. január ...

**Dr. Ljavinyec Sztjepán elnök**

**ELŐTERJESZTŐ:** Dr. Ljavinyec Sztjepán - Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat elnöke  
**LEÍRTA:** Viniczay Zsuzsanna ügyintéző  
**PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:**  
**A pénzügyi fedezet rendelkezésre áll.**

Budapest, 2023. január 2023 JAN 20.

**JOGI KONTROLL:**

Hórich Szilvia  
gazdasági vezető

**JÓZSEFVÁROSI RUSZIN ÖNKORMÁNYZAT**  
*1082 Budapest, Baross u. 63-67.*

**Írásbeli Előterjesztés**

a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat

2023. január 30. (hétfő) napján megtartott 1. rendes képviselő-testületi ülés  
7. napirendi pontja

**Cím: Javaslat a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat által 2022. november 21., valamint 2022. december 12. napon megtartott képviselő-testületi ülések határozatszámainak módosítására**

**Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök (írásbeli előterjesztés)**

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy adminisztrációs hiba miatt a 2022. november 21-i, képviselő-testületi ülés határozatszámában elírás történt, így a 2022. november 21., valamint a 2022. december 12. napon megtartott képviselő-testületi ülések határozatszámainak módosítása szükséges.

A fenti ülések határozatszámait a következők szerint szükséges javítani:

- A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 62/2022. (XI.21.) határozatszám helyébe a következő határozatszám lép: 66/2022. (XI.21.)
- A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 63/2022. (XI.21.) határozatszám helyébe a következő határozatszám lép: 67/2022. (XI.21.)
- A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 64/2022. (XI.21.) határozatszám helyébe a következő határozatszám lép: 68/2022. (XI.21.)
- A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 65/2022. (XI.21.) határozatszám helyébe a következő határozatszám lép: 69/2022. (XI.21.)
- A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 66/2022. (XI.21.) határozatszám helyébe a következő határozatszám lép: 70/2022. (XI.21.)
- A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 67/2022. (XII.12.) határozatszám helyébe a következő határozatszám lép: 71/2022. (XI.21.)
- A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 68/2022. (XII.12.) határozatszám helyébe a következő határozatszám lép: 72/2022. (XI.21.)
- A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 69/2022. (XII. 12.) határozatszám helyébe a következő határozatszám lép: 73/2022. (XII. 12.)
- A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 70/2022. (XII. 12.) határozatszám helyébe a következő határozatszám lép: 74/2022. (XII. 12.)
- A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 71/2022. (XII. 12.) határozatszám helyébe a következő határozatszám lép: 75/2022. (XII. 12.)
- A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 72/2022. (XII. 12.) határozatszám helyébe a következő határozatszám lép: 76/2022. (XII. 12.)



- A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 73/2022. (XII. 12.) határozatszáma helyébe a következő határozatszám lép: 77/2022. (XII. 12.)

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

### Határozati javaslat

Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat ...../2023. (I.30.) számú határozata a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat által 2022. november 21., valamint 2022. december 12. napon megtartott képviselő-testületi ülések határozatszámainak módosításáról

A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. módosítja adminisztrációs hiba miatt a 2022. november 21., valamint a 2022. december 12. napon megtartott képviselő-testületi ülések határozatszámainak az alábbiak szerint:

- A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 62/2022. (XI.21.) határozatszáma helyébe a következő határozatszám lép: 66/2022. (XI.21.)
- A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 63/2022. (XI.21.) határozatszáma helyébe a következő határozatszám lép: 67/2022. (XI.21.)
- A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 64/2022. (XI.21.) határozatszáma helyébe a következő határozatszám lép: 68/2022. (XI.21.)
- A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 65/2022. (XI.21.) határozatszáma helyébe a következő határozatszám lép: 69/2022. (XI.21.)
- A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 66/2022. (XI.21.) határozatszáma helyébe a következő határozatszám lép: 70/2022. (XI.21.)
- A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 67/2022. (XII.12.) határozatszáma helyébe a következő határozatszám lép: 71/2022. (XI.21.)
- A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 68/2022. (XII.12.) határozatszáma helyébe a következő határozatszám lép: 72/2022. (XI.21.)
- A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 69/2022. (XII.12.) határozatszáma helyébe a következő határozatszám lép: 73/2022. (XII. 12.)
- A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 70/2022. (XII.12.) határozatszáma helyébe a következő határozatszám lép: 74/2022. (XII. 12.)
- A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 71/2022. (XII.12.) határozatszáma helyébe a következő határozatszám lép: 75/2022. (XII. 12.)
- A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 72/2022. (XII.12.) határozatszáma helyébe a következő határozatszám lép: 76/2022. (XII. 12.)
- A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 73/2022. (XII.12.) határozatszáma helyébe a következő határozatszám lép: 77/2022. (XII. 12.)

2. felkéri elnököt a módosított határozatszámokat tartalmazó jegyzőkönyv aláírására.

Felelős: Dr. Ljavinyec Sztjepán elnök

Határidő: 2023. január 30.

Budapest, 2023 január ...

Dr. Ljavinyec Sztyepán elnök



**ELŐTERJESZTŐ:** Dr. Ljavinyec Sztyepán - Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat elnöke

**LEÍRTA:** Viniczay Zsuzsanna - ügyintéző

**PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:**

Budapest, 2023. január .2023 JAN 27.

Hórich Szilvia  
gazdasági vezető



**JOGI KONTROLL:**

hi hi

**JÓZSEFVÁROSI RUSZIN ÖNKORMÁNYZAT**  
*1082 Budapest, Baross u. 63-67.*

**MEGHÍVÓ**

**Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat Képviselő-testülete**

**1. rendes testületi ülésére, amelynek időpontja:**

**2023. január 30. (hétfő) 8:00 óra**

**Helyszín: 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1./b Nemzetiségi Önkormányzatok irodája**

**Napirend:**

1. Javaslat Vagyonnyilatkozat-tételi kötelezettség elfogadására  
Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztjepán (írásbeli előterjesztés)
2. Javaslat a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal 2022. évi belső ellenőrzési munkatervének elfogadására  
Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztjepán (írásbeli előterjesztés)
3. Javaslat a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat által nyújtott 2022. évi nemzetiségi pályázati támogatásról szóló beszámoló elfogadására  
Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztjepán (írásbeli előterjesztés)
4. Javaslat Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által nyújtott 2023. évi működési központi költségvetési támogatás összegének tudomásul vételéről  
Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztjepán (írásbeli előterjesztés)
5. Javaslat Ruszin Világtanács ülése rendezvénysorozaton való részvételről  
Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztjepán (írásbeli előterjesztés)
6. Javaslat Ruska Matka 33. jubileumi ünnepségen való részvételről  
Előterjesztő: Dr. Ljavinyec Sztjepán (írásbeli előterjesztés)

Budapest, 2023. január ...

Üdvözlettel:

Dr. Ljavinyec Sztjepán  
elnök s.k.



**JÓZSEFVÁROSI RUSZIN ÖNKORMÁNYZAT**  
*1082 Budapest, Baross u. 63-67.*

**Beszámoló a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat által a nemzetiségi önkormányzat számára nyújtott 2022. évi pályázati támogatás felhasználásáról**

Támogatott neve: **Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat**

Címe: **Budapest, 1082 Baross u. 63-67.**

Támogatás jogcíme: **települési önkormányzat 2022. évi nemzetiségi pályázati támogatása**

Kedvezményezett törvényes képviselője: **Dr. Ljavinyec Sztjepán elnök**

Kifizetett támogatás összege: **500.000 Ft.**

A felhasználás kezdő időpontja: **2021.október 30.**

A felhasználás végső határideje: **2021.december 30.**

A Józsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal Pénzügyi osztálya elkészítette az elszámoló lapot. Az elszámolásban feltüntetett bizonylatok eredeti példányainak záradékolása megtörtént. A bizonylatok a pénzügyi osztályon megtalálhatók. Az elszámolt tételeket más elszámolásban nem szerepeltettük.

A kifizetett támogatás összege: 500.000 Ft.

A kifizetések és elszámolások a következő határozatok alapján történtek:

Ruszin Kalendárium-Almanach 22. című kiadvány megjelenítése A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat 58/2022. (VIII. 25.) számú „Javaslat Ruszin Kalendárium-Almanach 22 című kiadvány megjelentetésére” határozat alapján 2022. évben is hozzájárult a „Ruszin Almanach 22.” című közös kiadvány megjelentetéséhez.

Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat a tavalyi kiadvány folytatásaként jelentette meg ebben az évben is ruszin nyelvű Almanach 22.c. kiadványt. A kiadvány évről-évre történő megjelentetése nemcsak ápolja a hagyományainkat, de erősíti a nemzeti öntudatot is, egyben kiemeli több mint egyezer éves magyar-ruszin együttélést, kulturális összefonódásokat.

Ruszin Almanach 22. kötet komplett előkészítéssel költségeire (R828/2022 sorszámú, Érdi Rózsa Nyomda Kft.) 598.500- Ft-ból) 500 000 Ft került elszámolásra települési önkormányzat 2022. évi pályázati támogatás terhére.

Az elszámolás alapján a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzatnak nincs visszafizetési kötelezettsége a települési önkormányzat 2022. évi pályázati támogatás kapcsán.

A Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat immáron hagyományként minden évben megjelenteti a ruszin nyelvű Almanach 22. c. kiadványt. A kiadvány elkészítése érdekében a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat már az év elején megkezdte az előkészítő munkát, egész évben gyűjtötte a megjelentetni kívánt kéziratokat, sok érdekes és értékes anyag gyűlt össze, ami a ruszinok szellemi ébrentartását is szolgálja. Az almanach évről-évre történő megjelentetése nemcsak ápolja a hagyományainkat, de erősíti a nemzeti öntudatot is, egyben kiemeli több mint egyezer éves magyar-ruszin együttélést, kulturális összefonódásokat.

Nagyon fontos önkormányzatunknak, hogy a kiadvány a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat tevékenységének a névjegye is, amely egyedülálló példája a Magyarországi nemzetiségi



tevékenység mikéntjének. Az idei Kalendárium soron követő a 22-ik kiadvány. A kiadvány nagy érdeklődést és elismerést váltott ki, mind a hazai mind a külföldi olvasók körében.

A kiadvány hagyományosan két részből áll:

1. Kalendáriumi rész, amely magába foglalja az egyházi, kulturális értékeinket és ünnepünket. Ebben a részben bemutatjuk a hazai ruszinság számára fontos Józsefvárosi és országos szintű önkormányzati rendezvényeket, tevékenységeket, egyházi (görög-katolikus) ünnepek dátumait és az ünneplés helyszíneit.

2. Almanach része, amely átfogó képet ad a tudományos, történelmi, nyelvészeti, kulturális és folklór ruszin értékekről, képzőművészetről, irodalomról, költészetéről. Tudományos értekezések, ismeretterjesztő művek, kutatások eredményeit mutatjuk be ebben a részben.

A nivós tanulmányok egész sora segíti a ruszin imázs, ruszin kultúra jobb elterjesztését, ismertté tételét a magyar köztudatban.

Almanach egyes fejezeteit szándékosan igyekeztünk úgy összeállítani, hogy azok az óvodai, ill. iskolai ruszin nyelvoktatásban is használhatóak legyenek.

Már hagyományosnak mondható az a fejezet, amelyben olyan ruszin prominens személyiségek életútját mutatjuk be, amelyek fontos szerepet játszottak a ruszin identitás kibontakozásában, erősödésében. Kiemelt szerepet kapott egy új cikksorozat, amely bemutatja a Hodinka Antal Országos Ruszin Értelmiségi Egyesület (amely székhelye szintén VIII. kerületben van bejegyezve) szerepét a Ruszin Világtanács munkájában.

A Ruszin Kalendárium-Almanachban megjelent anyagokat akár forrás irodalomként is használhatják a ruszin kultúrtörténet iránt érdeklődők, a magyarországi településeken élő ruszin nyelvet ismerők, illetve ruszin kultúrtörténet iránt érdeklődők, kutatók, és a ruszin oktatási intézmények olvasókönyvéül, főiskolai hallgatók, egyetemi hallgatók.

Kiadvány paraméterei:

A/5-ös (148x210 mm), hajtott nagyság, kötészet: ragasztás, borító: 4+1 színes,

Anyag: 300 gr. Matt műnyomó, fóliázva (matt fóliával).

Oldalszám: 136 oldal szöveges + 8 oldal színes.

Példányszám 500 db

A 58/2022. (VIII. 25.) számú határozatnak megfelelően a Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat a kiadvány megjelentetésével az Érdi Rózsa Nyomda Kft-t bízta meg szerződés keretében a következő munkálatok elvégzésére:

A kiadvány nyomdai előkészítési munkálatait: grafikai munkák, fényképek feldolgozása, nyomdai előkészítés, tördelés, szkennelés, nyomda filmek készítése, levilágítás, valamint a nyomdai kivitelezés: nyomás, fóliázás, körbevágás, fűzés, ragasztás, csomagolás - pályázati forrás terhére: 500 000 Ft

Összesen: 598 500 Ft

Saját forrásból került finanszírozásra a Szedés, a kéziratok gyűjtése, illusztrációk és anyag gyűjtése, fotókészítés, fotó kidolgozása és a terjesztés, szerzőkkel való kapcsolattartás, bemutató szervezése, médiakapcsolat saját forrás terhére mindösszesen 90 000 Ft. összegben.

A pályázati úton nyert 500.000 Ft. támogatási összegből, önkormányzatunk 500.000 Ft. összeget használt fel, így Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat felé visszafizetési kötelezettség nem terheli.

Budapest, 2023. január 13.



Dr. Ljavinyec Sztjepán  
elnök



Elszámoló lap 1. sz. melléklet

Az elszámoló lapon szereplő adatok helyességét, valóságát, valamint a pénzügyi és számviteli jogszabályok szerinti elszámolását, továbbá a támogatásnak a támogatási szerződésben foglalt célra történő felhasználását igazoljuk. Az elszámolásban feltüntetett és csatolt bizonylatmások eredeti példányainak záradékolása megtörtént. Igazoljuk továbbá, hogy az itt elszámolt tételeket más elszámolásban nem szerepeltetjük / szerepeltettük.

Budapest, 2023. év január hó 13. nap



ph.

Dr. Ljavinyec Sztjepán elnök  
a Támogatott aláírása

**Teljesítés igazolás:**

A pénzügyi elszámolást ellenőrizte (dátum, aláírás): .....

Megjegyzés:

A szakmai beszámolót                      **ELFOGADOM**                      **NEM FOGADOM EL.**

A pénzügyi elszámolást:                      **ELFOGADOM**                      **NEM FOGADOM EL.**

.....  
teljesítés igazoló  
Pikó András  
Polgármester  
aláírás

A pénzügyi Elszámoló lap – szükség szerint – sokszorosítható

1/a. számú melléklet

EL SZÁMOLÓ LAP

Támogatót neve: Józsefvárosi Ruszín Önkormányzat Székhelye: 1082 Budapest, Baross utca 63-67

Támogatás szerinti felhasználási határidő: 2022.03.31.-2022.12.31

Támogatás célja a támogatási szerződés szerinti: Kalendárium-almanach című kiadvány megjelenítése

Támogatás összege: 500 000 Ft

Felhasználított összeg: 500 000 Ft

Fel nem használt támogatás:

0 Ft

Csatolt számla		Kifizetés							
Sorszám	Számlaszám	Szállító neve	Teljesítés ideje	Termék, szolgáltatás megnevezése	Számla bruttó összege	Záradék összege	Kifizetés módja /kézpénz, utalás	Csatolt bizonylat sorszáma /bankszámla kivonat, pénztári bizonylat/	Mellékletek db száma
1.	R828/2022	Érdi Rózsa Nyomda Kft	2022.11.08	58/22 nyomdai szolgáltatások	598 500	500 000	Átutalás	021/2022 - 2022.11.30	
Összesen:					598 500	500 000			

\* Bruttó 200.000,- Ft feletti számla esetében megrendelő vagy szerződés másolata is csatolandó.

Kiállítás dátuma:

Budapest, 2023. január 10.



Cégszerű aláírás és pecsét

1/b. számú melléklet

Támogatáshoz kapcsolódó rendezvény esetén

Sorszám	Rendezvény dátuma	Rendezvény helyszíne	Rendezvény en résztvevők becsült száma	Számla sorszáma
1				

\* A rendezvényről fény, meghívó és/vagy média megjelenés esatolása szilhséges.

Kiállítás dátuma:

Budapest, 2023. január 10.

Cégszerű aláírás és pecsét

